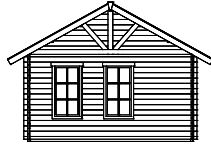


für



Bern 1 + Bern 2 + Bern 4



611232

1



### Die Lieferung dieser Vordach-Verlängerung erfolgt ohne Aufschraubstützen!

Gemäß Statik ist eine feste Verbindung von den Pfosten zum Erdreich unbedingt notwendig. Aufschraubstützen sowie Pfostenanker zum Einbetonieren sind statisch zulässig, Einschlaghülsen sind nicht möglich.

In der Aufbauanleitung wurde beispielhaft die Montage mit Aufschraubstützen beschrieben. **Dieses ist nur ein Vorschlag.** Befestigungsmaterial für Pfosten und Fundament (Verschraubungen) siehe Angabe Hersteller. Pfostenlänge dementsprechend anpassen!!!

Jeder Baugrund und jedes Bauteil hat ein unterschiedliches Setzungsverhalten. Bitte beachten Sie, daß wir dieses in unseren Planungen nicht berücksichtigen können und wir daher für diesen Vorgang keine Gewährleistung übernehmen können.



### This canopy roof extension is delivered without supports for screwing on!

According to the static calculations a solid connection between the posts and ground is absolutely necessary. Screw-in supports as well as post anchors for casting into concrete are statically permissible. Drive-in sleeves are not approved. Assembly with screw-in supports is described in the set-up instructions. **This is only a recommendation.** See manufacturer's instructions regarding mounting hardware for posts and foundations (bolts). Adapt post length as required!!!

Every construction site and each construction element exhibits different settling characteristics. Please note that we cannot take this into consideration in our planning and therefore cannot assume any liability for this factor.



### La livraison de cette prolongation d'auvent s'effectue sans étaçons à visser !

Conformément à la statique, une liaison rigide entre les poteaux et le sol est impérativement nécessaire. Des étaçons à visser ainsi qu'ancres à poteaux à bétonner sont autorisés en termes de statique, mais les manchons à enfoncer ne sont pas possibles. Les instructions de montage représentent à titre d'exemple le montage avec des étaçons à visser. **Mais il ne s'agit là que d'une suggestion.** En ce qui concerne le matériel de fixation pour les poteaux et les fondations (vissages), veuillez se référer aux indications du constructeur. Adapter la longueur des poteaux de façon correspondante !!!

Tout terrain à bâtir et tout élément de construction affichent un comportement différent en termes d'affaissement. Veuillez tenir compte du fait que nous ne pouvons pas prendre cela en considération dans nos planifications, raison pour laquelle nous ne pouvons pas assumer une garantie en ce qui concerne ce processus.



### I leveransen av denna förtaksförlängning ingår inga skruvstöd!

Enligt statiken är en fast förbindelse mellan stolparna och jordunderlaget absolut nödvändig. Skruvstöd och stolpankare för ingjutning i betong är statiskt tillåtna. Nedslagshylsor kan inte användas. I monteringsanvisningen beskrivs monteraget med skruvstöd som ett exempel. **Detta är bara en rekommendation.** Fästmaterial för stolpar och fundament (skruvförband) se tillverkarens uppgifter. Stolparna skall anpassas på motsvarande sätt till passande längd!!!

Varje byggnadsgrund och byggdel har olika sättningsförhållanden. Tänk därför på att vi inte kan ta hänsyn till detta i vår planering, och att vi därför inte kan medge någon garanti för detta.



### Deurluifels wordt geleverd zonder opschroefbare bevestigingssteunen!

Conform de statische vereisten is een vaste verbinding van de palen met de grond absoluut noodzakelijk. Opschroefbare bevestigingssteunen en paalverankeringen voor het in beton gieten zijn statisch toegestaan; indrijfmouwen (opzetstukken met punt die in de grond worden gedreven) zijn niet mogelijk. In de montagehandleiding wordt ter illustratie de montage met opschroefbare bevestigingssteunen omschreven. **Dit dient uitsluitend als voorstel.** Voor bevestigingsmateriaal voor de palen aan de fundering (boutverbindingen), zie de specificaties van de fabrikant. De lengte van de paal moet u aanpassen aan het type fundering!!!

Ledere bouwgrond en ieder bouwdeel heeft een ander inklinkingsgedrag. Houd er rekening mee dat wij dit in onze planningen niet kunnen meeberekenen en dat we daarom geen aansprakelijkheid kunnen aanvaarden voor dit onderdeel.

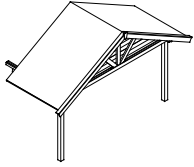


### Katoksen jatkeen toimitus ei sisällä ruuvitukia!

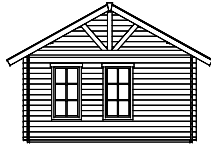
Tasapainon vuoksi pylväät on ehdottomasti kiinnitettävä huolellisesti maaperään. Ruuvituet ja betoniin upotettavat kiinnitysankkurit ovat tasapainon vuoksi sallittuja, mutta maahan lyötäviä tukia ei saa käyttää. Rakennusohjeessa on kuvattu esimerkinomaisesti ruuvitukien avulla tapahtuva asennus. **Tämä on vain ehdotus.** Katso valmistajan ohjeet pylväiden ja perustuksen kiinnitysmateriaaleista (ruuviliitokset). Säädä pylväiden pituus sopivaksi!

Jokainen rakennuspaikka ja jokainen rakennusosa painuu eri tavalla. Huomaa, että emme voi huomioida tätä omissa suunnitelmisamme emmekä voi ottaa vastuuta painumisesta.





für

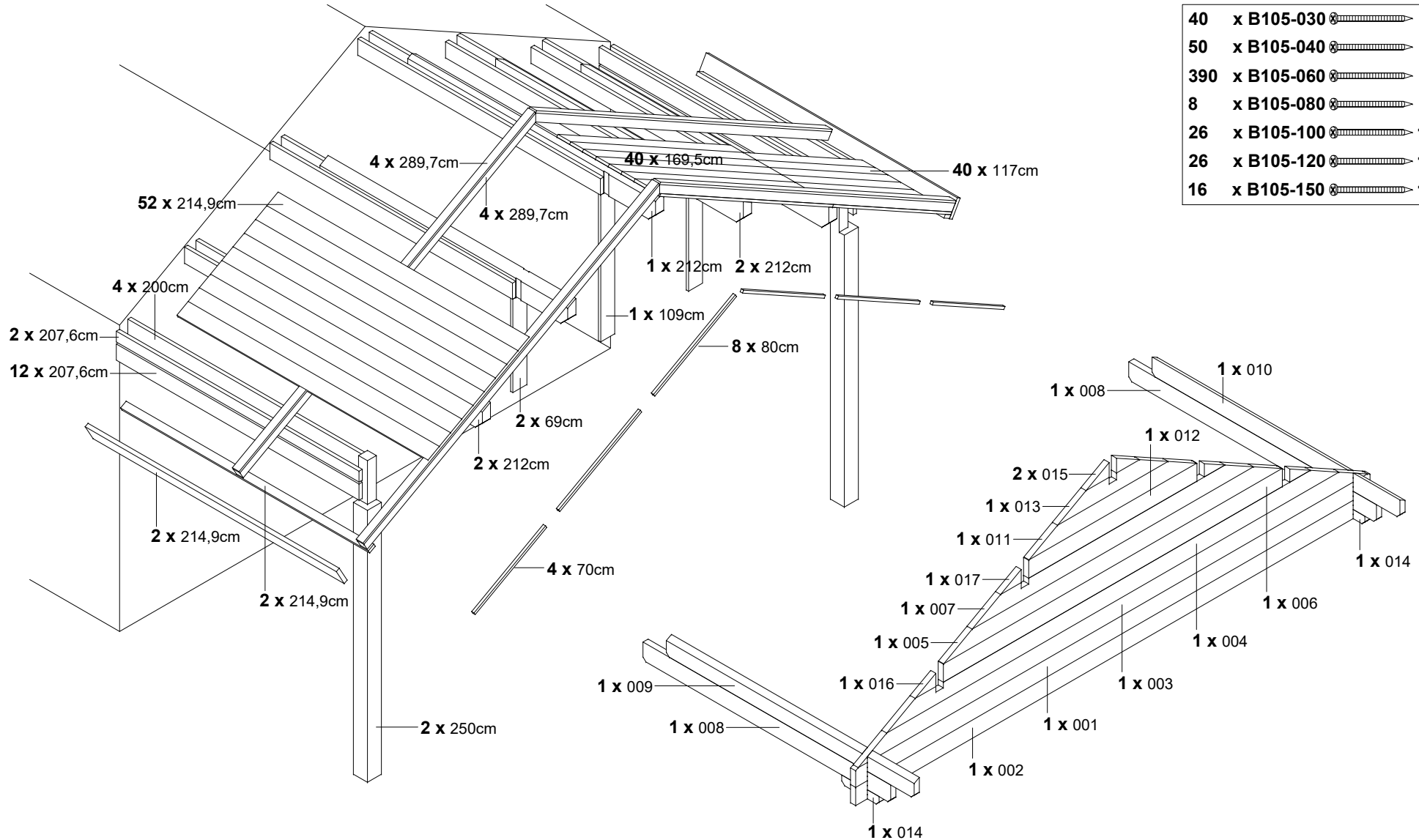


Bern 1 + Bern 2 + Bern 4

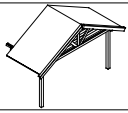


611232

2



40	x	B105-030		30mm
50	x	B105-040		40mm
390	x	B105-060		60mm
8	x	B105-080		80mm
26	x	B105-100		100mm
26	x	B105-120		120mm
16	x	B105-150		150mm



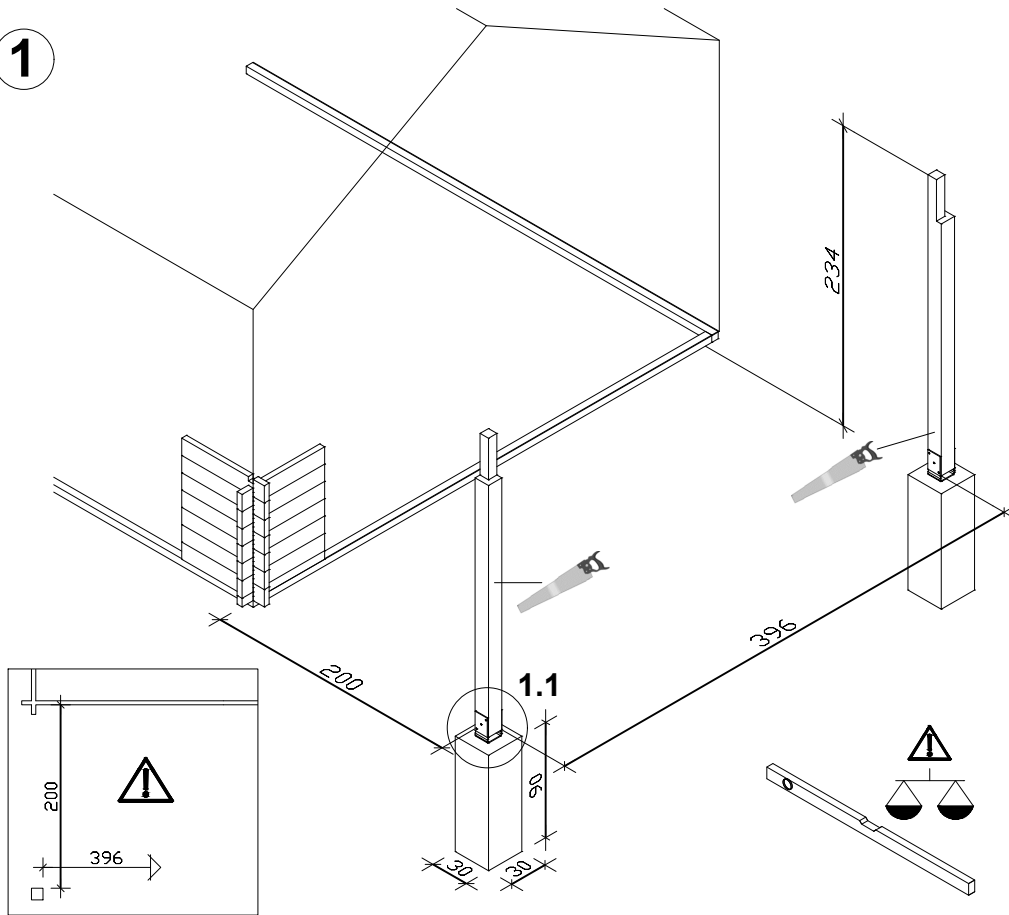
auf 420 x 212cm



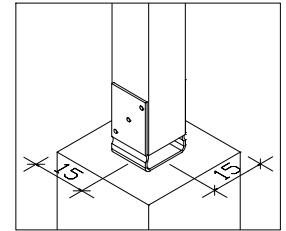
611232

3

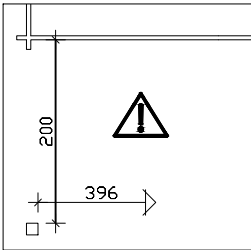
1



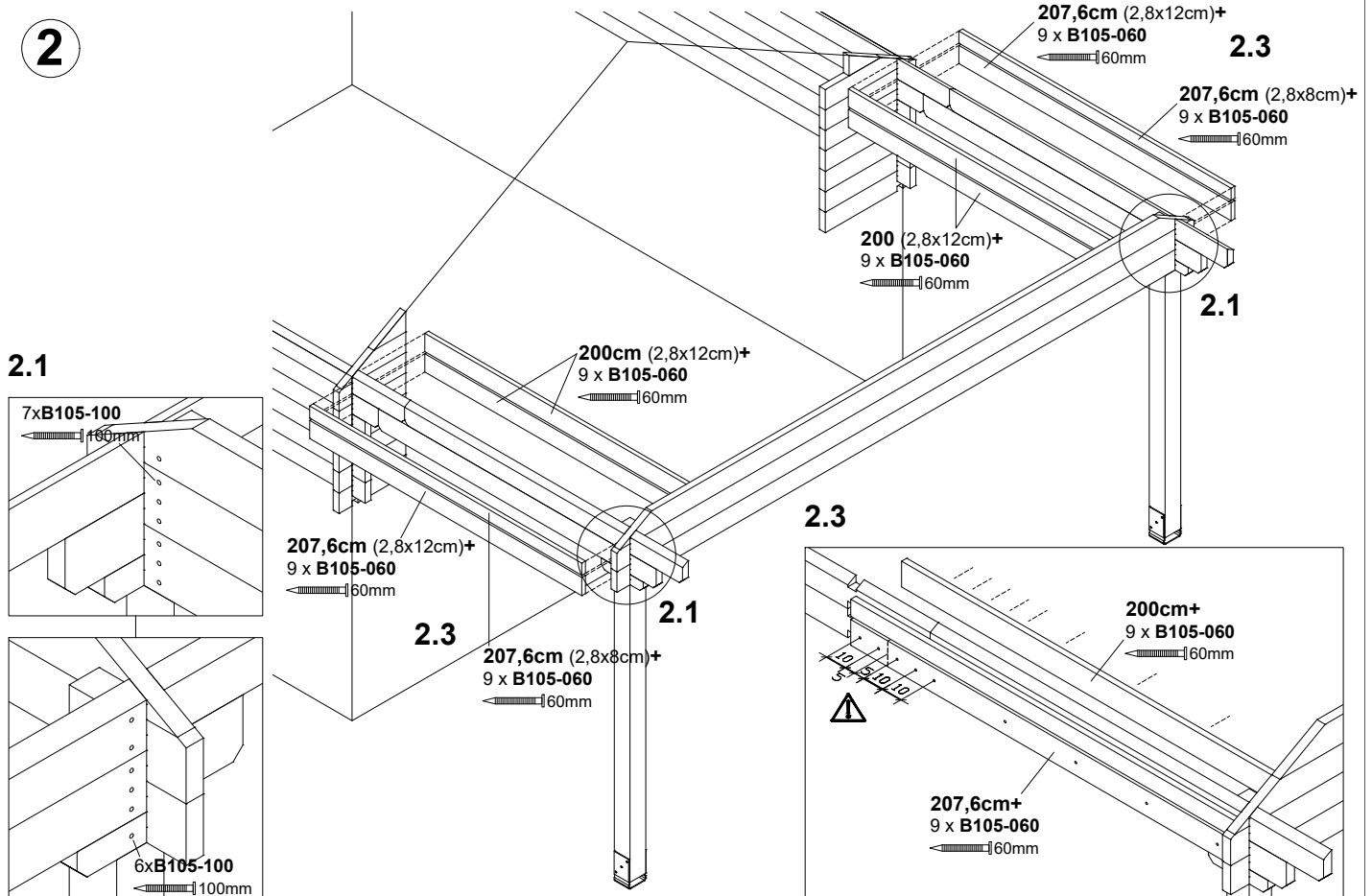
1.1



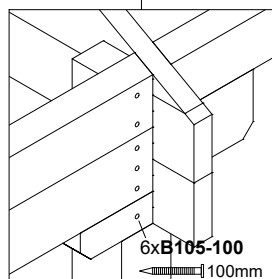
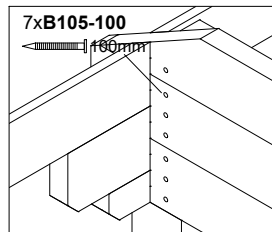
- Dieses ist nur ein Montagebeispiel!
- This is only a recommendation!
- Mais il ne s'agit là que d'une suggestion!
- Detta är bara en rekommendation!
- Dit is slechts een montagevoorbeeld!
- Tämä on vain asennusesimerkki



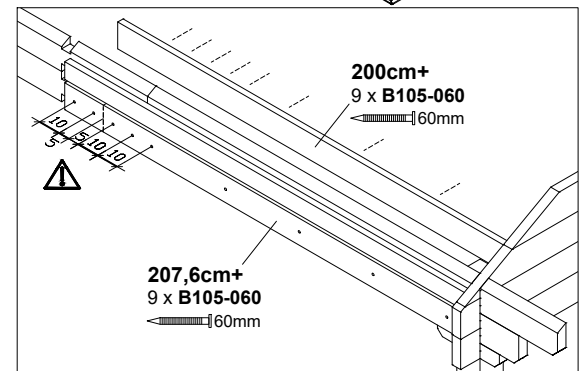
2

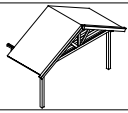


2.1



2.3





auf 420 x 212cm

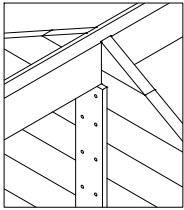


611232

4

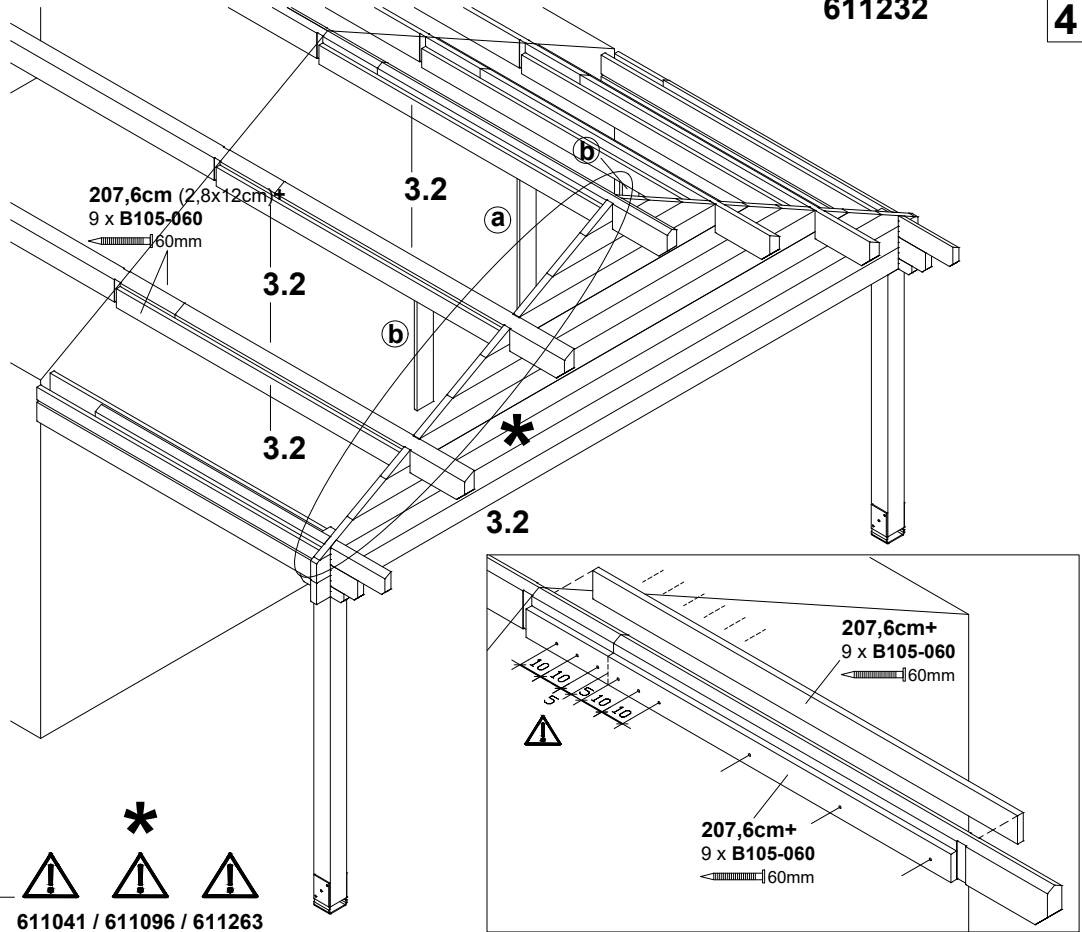
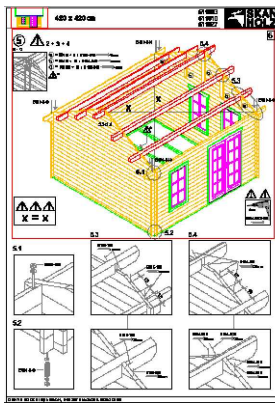
3

a + b

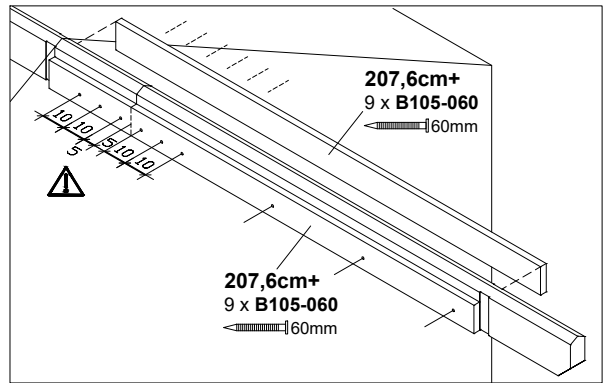


a = 69cm + 12 x B105-040  
40mm

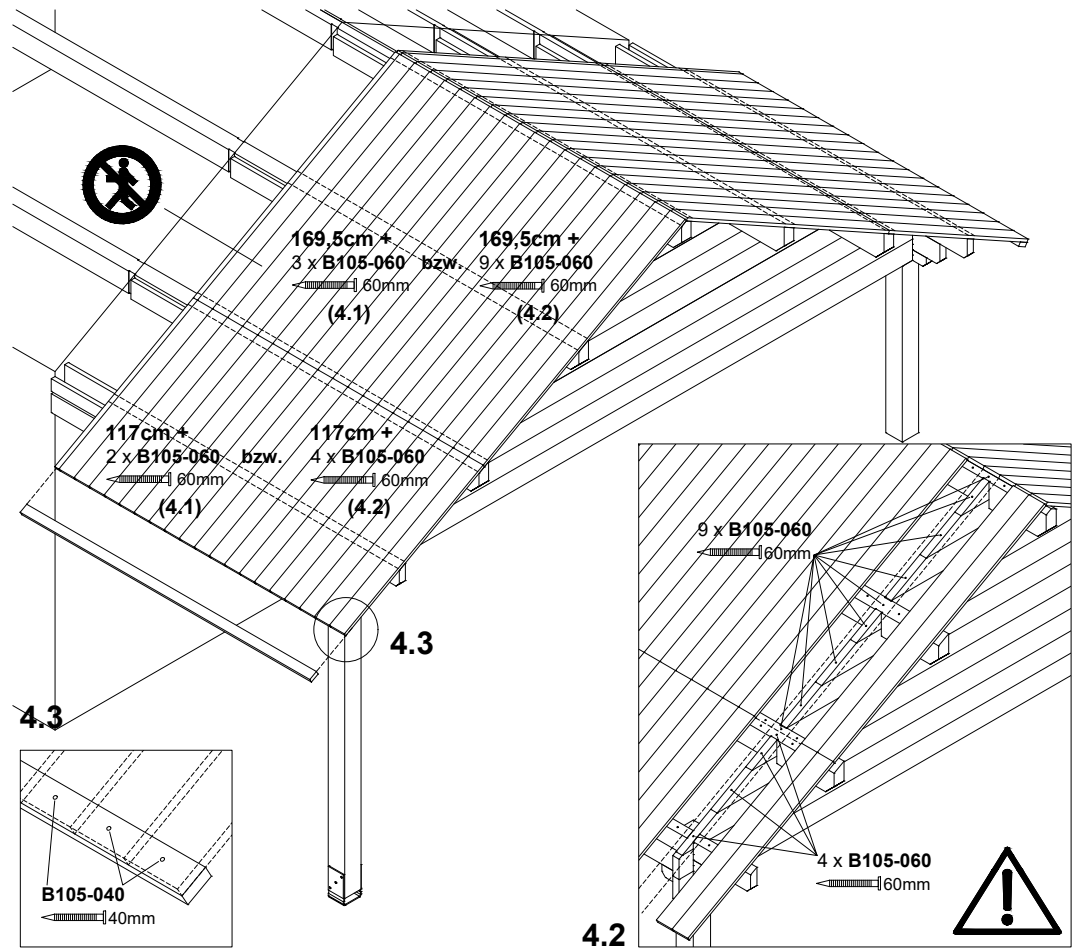
b = 109cm + 18 x B105-040  
40mm



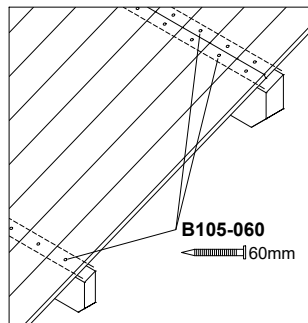
\*  
! ! !  
611041 / 611096 / 611263



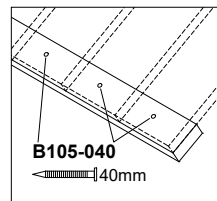
4



4.1

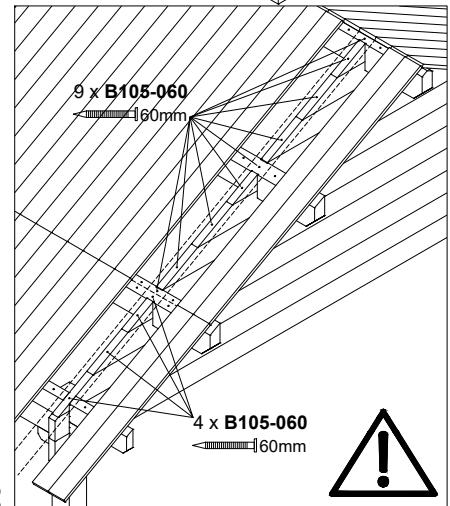


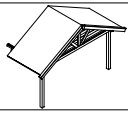
4.3



4.3

4.2





auf 420 x 212cm



5



- 2,9cm

1.

B501+B510

2.

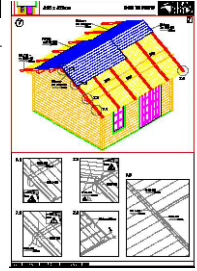
399918  
 399932

611232

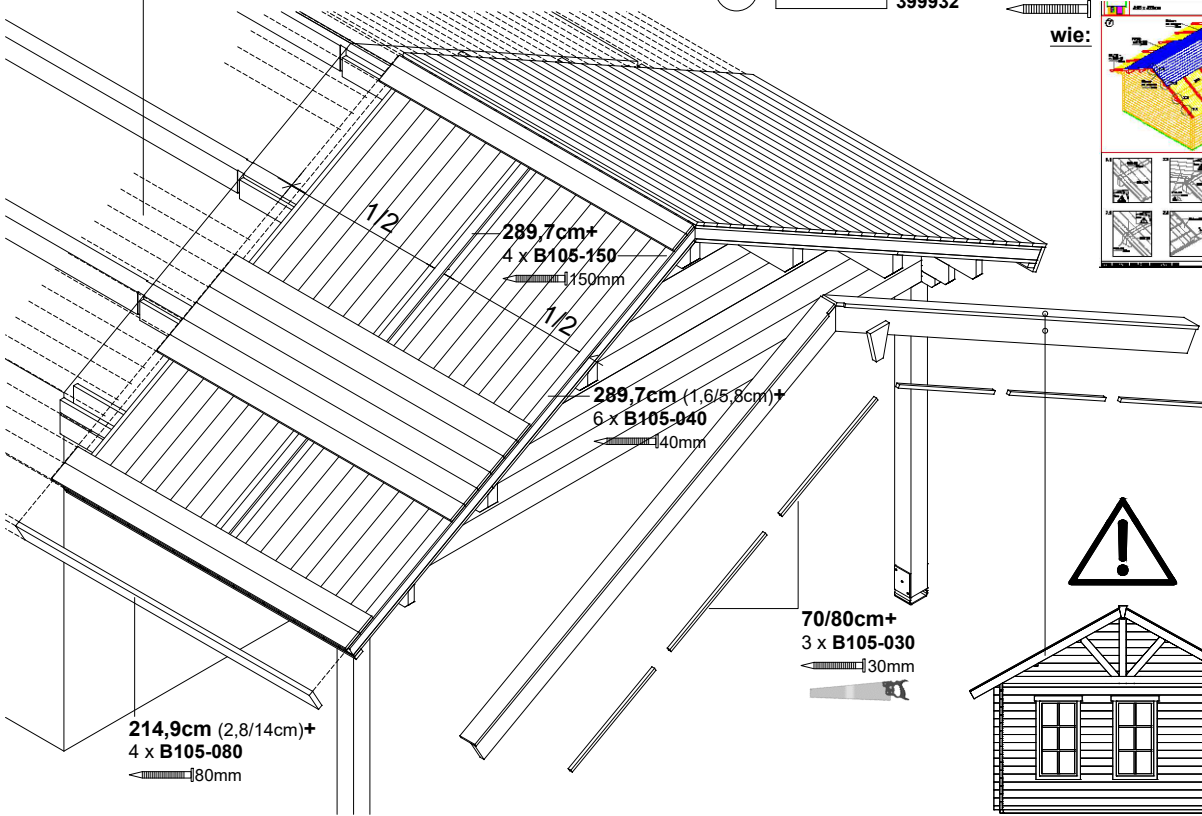
5



wie:



611041 /  
611096 /  
611263



von:  
611041 /  
611096 /  
611263

6



von:  
611041 /  
611096 /  
611263

3

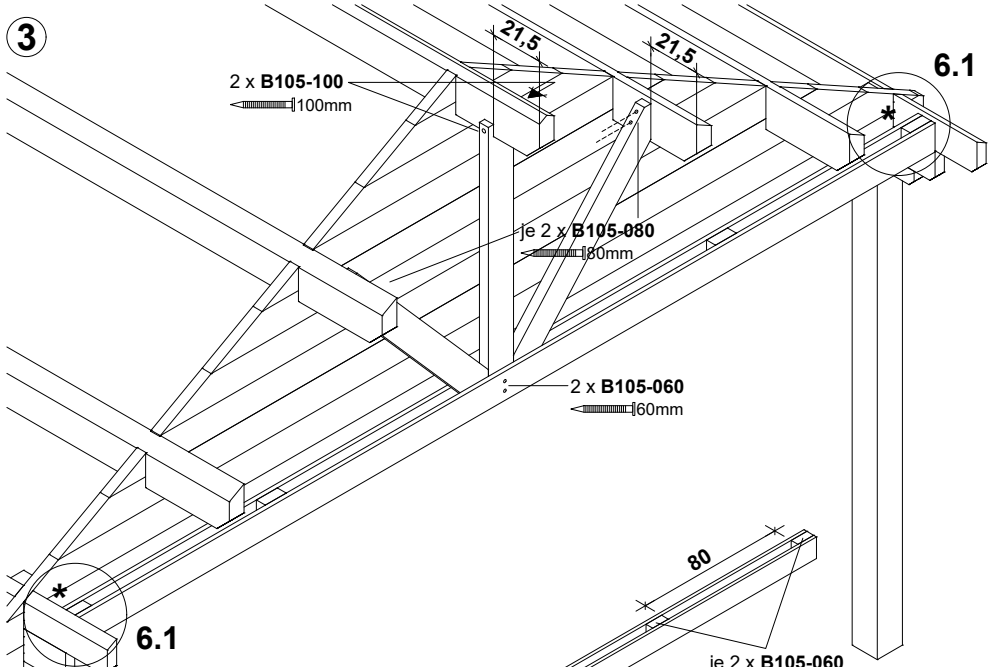
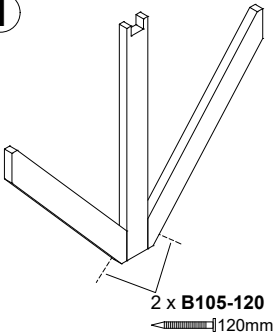
2 x B105-100  
 100mm

je 2 x B105-080  
 180mm

2 x B105-060  
 60mm

je 2 x B105-060  
 60mm

1

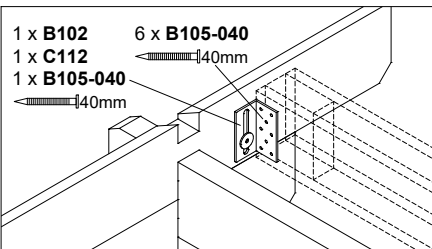


6.1

1 x B102  
1 x C112  
1 x B105-040  
 40mm

6 x B105-040  
 40mm

40mm



2

80  
je 2 x B105-060  
 60mm